



COMUNE DI
SAN MARTINO IN BADIA

Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ST. MARTIN IN THURN

Provinz Bozen

COMUN DE
SAN MARTIN DE TOR

Provincia de Balsan

**Deliberazione della Giunta
Comunale**

**del 26.05.2026
n. 129**

OGGETTO:

Approvazione di una collaborazione in forma di lavoro autonomo occasionale con la sig.ra Ferdigg Doris per l'estate 2026

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale:

Presenti sono i signori:

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**vom 26.05.2026
Nr. 129**

GEGENSTAND:

Genehmigung einer Mitarbeit in Form von gelegentlicher selbstständiger Tätigkeit mit Frau Ferdigg Doris für den Sommer 2026

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Anwesend sind die Herren:

**Deliberaziun dla Junta de
Comun**

**di 26.05.2026
nr. 129**

CONTEGNÜ

Aprovaziun de na colaboraziun en forma de laur autonom ocajional cun la sig.ra Ferdigg Doris por l'isté 2026

Dô l'ademplimënt dles formalités scrites dant dal Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, é l gnü cherdé ite, tl solit salf dles sentades i componënc de chësta Junta comunala:

Presënc é i Signurs:

	(1)	(2)	(3)	(4)
Dr. Giorgio Costabiei – Sindaco/Bürgermeister/Ombolt				
Geom. Felix Graffonara – Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt				
Dr. Ing. Gustavo Mischi – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Armin Forer – Assessore/Gemeindereferent/Assessor	X			
Sara Clara – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				

Assiste la Segretaria comunale, signora

Den Beistand leistet
Gemeindesekretärin, Frau

die Al assistëia la secreterin de Comun,
signura

Dr. Roberta Comploj

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Dô avëi constaté che le numer di antergnüs é dé por la legalité dl'indonada, suratol le Signur

Dr. Giorgio Costabiei

ne assume la presidenza e sottopone al Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

la presidënza y sotmët ala Junta de comun la trataziun dl argomënt suradit.

(1) assente giustificato / entschuldigt abwesend / assënt iustifiché

(2) assente ingiustificato / unentschuldigt abwesend / assënt iniustifiché

(3) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto / abwesend bei Behandlung u. Abstimmung dieses Gegenstandes / assënt pro chësta deliberaziun

(4) prende parte in modalità remota / nimmt mittels Fernzugang teil / tol pert tres azes estern

PARERI ART. 185 / 187 L.R. DEL 03.05.2018 N. 2	GUTACHTEN ART. 185 / 187 R.G. VOM 03.05.2018 NR. 2	ARAC ART. 185 / 187 L.R. DI 03.05.2018, NR. 2
--	--	---

<i>Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale</i>	<i>Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i>	<i>Arat tehnik-aministratif cun la merscia a dëit digitala</i>
<i>MPuVCqJIwcKwTJWYLCp66fE7Y8NSwf6mbIIS7aGpLHM=</i>		

<i>Parere contabile con l'impronta digitale</i>	<i>Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i>	<i>Arat contabl cun la merscia a dëit digitala</i>
<i>DPXC2VXKEec2jFl6eJ4O5ZeSMqytfH5uh5h9iLZDgww=</i>		

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA JUNTA DE COMUN

Premesso che con delibera n. 161 di data 04.07.2024 è stata approvata la collaborazione in forma di lavoro autonomo occasionale con la sig.ra Ferdigg Doris per la pulizia dei servizi igienici presso il parcheggio Pares-Cialciara durante l'estate 2024;

Premesso che con delibera n. 110 di data 27.05.2025 è stata approvata la collaborazione in forma di lavoro autonomo occasionale con la sig.ra Ferdigg Doris per la pulizia dei servizi igienici presso il parcheggio Pares-Cialciara durante l'estate 2025;

Riconosciuta la necessità di dover incaricare anche per l'estate 2026 collaboratori esterni per la prestazione di pulizia dei suddetti servizi igienici in quanto i dipendenti comunali addetti attualmente non sono in grado di garantire tale servizio;

Visto l'avviso pubblicato sul sito internet del Comune dal 14.05.2026 al 22.05.2026;

Vista la sola domanda per l'affidamento del predetto servizio pervenuta dalla sig.ra Ferdigg Doris, prot. 7553 in data 14.05.2026;

Ritenuto di poter assegnare tale servizio in forma di lavoro autonomo occasionale alla sig.ra Ferdigg Doris, da svolgere nel periodo dal 30.05.2026 al 30.09.2026;

Ritenuto che il compenso possa essere corrisposto in 18,00 € lordi all'ora, che verrà retribuito con ritenuta d'acconto del 20%;

Visti i sopraindicati pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss Nr. 161 vom 04.07.2024 eine Mitarbeit in Form von einer gelegentlichen selbständigen Tätigkeit mit Frau Ferdigg Doris für die Reinigung der Sanitäranlage beim Parkplatz Pares-Cialciara für den Sommer 2024 genehmigt wurde;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss Nr. 110 vom 27.05.2025 eine Mitarbeit in Form von einer gelegentlichen selbständigen Tätigkeit mit Frau Ferdigg Doris für die Reinigung der Sanitäranlage beim Parkplatz Pares-Cialciara für den Sommer 2025 genehmigt wurde;

Für erforderlich erachtet, auch für den Sommer 2026 für die Reinigung der oben genannten Sanitäranlage externe Mitarbeiter zu beauftragen, da der Dienst vom zuständigen Gemeindepersonal nicht fristgerecht gewährleistet werden kann;

Nach Einsichtnahme in die Kundmachung auf der Homepage der Gemeinde vom 14.05.2026 bis zum 22.05.2026;

Nach Einsichtnahme in das eingereichte Gesuch um die Vergabe des obgenannten Dienstes der Frau Ferdigg Doris Prot. 7553 vom 14.05.2026;

Erachtet, Frau Ferdigg Doris in der Form einer gelegentlichen selbständigen Tätigkeit für den Zeitraum vom 30.05.2026 bis zum 30.09.2026, zu beauftragen;

Für angebracht erachtet, die Vergütung mit 18,00 € brutto pro Stunde festzulegen, welche mit einem Steuerabzug von 20% ausbezahlt wird;

Nach Einsichtnahme in die oben angeführten Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Metü danfora che cun la deliberaziun nr. 161 de data 04.07.2024 ele gnü aprové na colaboraziun en forma de laur autonom ocajional cun la sig.ra Ferdigg Doris pur puzené l'implant sanitar tla plaza da parché Pares-Cialciara por l'isté 2024;

Metü danfora che cun la deliberaziun nr. 110 de data 27.05.2025 ele gnü aprové na colaboraziun en forma de laur autonom ocajional cun la sig.ra Ferdigg Doris por puzené l'implant sanitar tla plaza da parché Pares-Cialciara por l'isté 2025;

Reconosciüda le nezescité de messëi inciarié ince por l'isté 2026 colaboradus da defora por puzené l'implant sanitar deache i dependënc de Comun responsabli ne é atualmënter nia tla condiziun da garantí chësc sorvise;

Odü le avis publiché sön la plata internet dl comun dai 14.05.2026 bis zum 22.05.2026;

Odü la domanda por l'afidamënt dl sorvise suradit dada jö dala sig.ra Ferdigg Doris prot. 7553 di 14.05.2026;

Araté de assegné le sorvise cun la forma de laur autonom ocajional ala sig.ra Ferdigg Doris, tratan la perioda che va dai 30.05.2026 ai 30.09.2026;

Araté che le paiamënt che pó gní paié é de 18,00 € brutto all'ora, che gnará paiá fora cun la detraziun d'acunt dl 20%;

Odü i arac aladò dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, lo statuto e i regolamenti comunali;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino – Südtirol, in das Gemeindestatut und in die Gemeindeverordnungen;

Odü le Codesc di ěnc locai dla Regiun Trentin/Südtirol, le statut de Comun y i regolaměnc comunai;

DELIBERA

BESCHLIESST

DELIBRĚIEL

1. di incaricare la sig.ra Ferdigg Doris, a svolgere per il comune di San Martino in Badia lavoro autonomo occasionale nel periodo dal 30.05.2026 al 30.09.2026;
 2. di determinare il compenso orario in 18,00 € lordi, che verrà retribuito con ritenuta d'acconto del 20% e 8,5% IRAP;
 3. di autorizzare l'emissione dei rispettivi mandati di pagamento in base alla presentazione della nota onorario con allegato l'elenco delle ore prestate;
 4. di imputare la spesa presunta complessiva di ca. 2.600,00 € al cap. 10051.03.021200 e l'imposta IRAP al cap. 10051.02.010100 del bilancio di previsione 2026;
 5. di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige.
1. Frau Ferdigg Doris mit der Ausführung von gelegentlich selbständiger Arbeit für die Gemeinde St. Martin in Thurn, für den Zeitraum vom 30.05.2026 bis zum 30.09.2026 zu beauftragen;
 2. die Stundenvergütung in 18,00 € brutto festzusetzen, welche mit Steuerabzug von 20% ausbezahlt, wird zusätzlich 8,5% IRAP;
 3. die Ausstellung der diesbezüglichen Zahlungsaufträge aufgrund der Vorlage der Honorarnote mit Aufstellung der Dienststunden zu ermächtigen
 4. die voraussichtliche Gesamtausgabe von ca. 2.600,00 € auf Kap. 10051.03.021200 und die IRAP-Abgabe auf Kap. 10051.02.010100 des Haushaltsvoranschlags 2026 anzulasten;
 5. gegenständlichen Beschluss im Sinne von Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.
1. de inciarié la sig.ra Ferdigg Doris a presté laur autonom ocajional por le comun de San Martin de Tor tran la perioda che va dal 30.05.2026 ai 30.09.2026;
 2. de determiné le paiaměnt orar de 18,00 € brutto, che gnará paiá fora cun la detraziun d'acunt dl 20% y 8,5% IRAP;
 3. de autorizé l'emisciun di mandac de paiaměnt revaliděnc aladô dla presentaziun dla nota onorar cun injunté l'indesc dles ores de laur fates;
 4. de impegné la spěisa intira preodüda de ca. 2.600,00 € söl cap. 10051.03.021200 y la cuta IRAP söl cap. 10051.02.010100 dl bilanz de previjiun 2026;
 5. de detlaré da atira la esecuziun de chěsta deliberaziun aladô dl art. 183 dl Codesc di ěnc locai dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol.

Avverso la presente deliberazione, durante il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand einbringen.

Cuntra chësta delibera po vigni zitàadin tratan le tēmp de publicaziun presenté oposiziun ala Junta de Comun.

Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Innerhalb von 60 Tagen, nachdem dieser Beschluss rechtskräftig geworden ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Anter 60 dis dala esecutivité de chësta delibraziun pol gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa de Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, Genehmigt und gefertigt

Lit, confermé y sotescrit

**Il Presidente - Der Vorsitzende
Le Präsident**

Dr. Giorgio Costabiei

**La segretaria - Die Sekretärin
La secreterin**

Dr. Roberta Comploj

documento firmato tramite firma digitale - digital signiertes Dokument – documënt firmé digitalmënter